

29.8.2015

We started the year with a small picnic and a joint visit to the Japanese Museum. We met at Louis Promenade with a lovely view of the Haifa Bay. We brought refreshments - cake and cookies, coffee and tea, and a lot of love and good humor. We invited a guest to the encounter - Jennifer Beckman, a woman who came to Israel to study for a master's degree in Peace and Conflicts management at Haifa University. Jennifer reaches us through the reports of the Interfaith Encounter Association. She wrote to Dr. Yehuda Stolov and he referred her to me. In our conversation we did a short round of introduction, we listened to Jennifer while talking about her curriculum, and we talked a lot about the upcoming trip of our Ahmady friend Farida to the hajj in Mecca this year. Of course we all wished Farida a good trip and success in this important task.

Then we went to the Japanese Museum, just across the promenade. We visited two exhibitions: photos of the Japanese street fashion taken by the photographer kilt Doaits, and the female figure of Japanese art. We were very impressed from the two exhibitions and the guide's explanation superb.

6.9.2015

We met at the home of our friend Tzaphi, to watch together various sections of the film taken by Community Television of Haifa, which took place in March during our encounter at the home of our friend Nawal. We watched the movie, and had planned together the editing of the film, the scenes that we want to preserve and the non important ones to arrive to a 20 minutes movie length. We also highlighted the sections that should be translated into Arabic and English.

20.9.2015

Meeting at Rachel's house to watch the film again and translating into English all marked sections.

30.9.2015

A joint trip to Western Galilee College, for a seminar day that dealt with the theme of Arabs and Jews in theater and dance. First we watched the dance section of the "Bridges" group - an Arab-Jewish dance group of teens and young adults, who works and creates in Galilee, Kfar Yasif, Led by Raba Morcos and Ilan Palmyra. Another

dance section from the dance show "Enta Omri" of the dance company of Liat Dror and Nir Ben Gal. Then we listened to a number of interesting panels: casting Arab actors in the theater, led by Danny Horowitz with participation of - Lee Perlman, Salwa Nakara, Yussef Abu Warda, Rawda Suleiman Haj Dibsi Haolh Adnan Trabsh, Salim Dow and Hisham Suleiman. A panel on Arabs and Jews in dance hosted by Rina Badash with participation of - Gaby Aldor, Amir Kolben, Liat Dror, Raba Morcos and Nir Ben Gal. The seminar day ended with an excerpt from the play "Nostalgia" of the Jaffa Theater, directed and edited by Yigal Ezrati and the actresses - Rawda Suleiman and Gaby Aldor. The show combined two stories, each of which is a journey following the parents' family memories. "Starting point" of the play is the people who do not live where they were born. On the one hand a story of an Arab born in Ein Hud, who was deported from his home village and now works as a gardener in Ein Hod on his family land, and on the other hand the story of a daughter who came with her family to Tel Aviv due to the rise of the Nazis and the deportation of Jews from Germany and for several years she lived in Berlin. The play illustrates the true and reliable personal narrative of both Arabs and Jews. The seminar was fruitful and very thought provoking.

Reported: Rachel

29.8.2015

התחלנו את השנה בפיקניק קטן ובביקור משותף במוזיאון היפני. נפגשנו בטיילת לואי עם הנוף המקסים של מפרץ חיפה. הבאנו איתנו כיבוד - עוגה ועוגיות, קפה ותה, והרבה אהבה ומצב רוח טוב. הזמנו לפגישה אורחת - את ג'ניפר בקמן, אישה שהגיעה לישראל ללמוד באוניברסיטת חיפה תואר שני בנושא שלום וניהול קונפליקטים. ג'ניפר הגיעה אלינו בזכות הפרסומים של ה"מפגש הבין דתי", היא כתבה ליהודה סטולוב והוא הפנה אותה אלי. בשיחתנו עשינו סבב הכרות קצר, שמענו קצת מג'ניפר על תוכנית הלימודים שלה, ודברנו הרבה על הנסיעה הקרובה של פרידה חברתנו האחמדית לעשות את החג' השנה במכה. כולנו כמובן איחלנו לפרידה נסיעה טובה והצלחה במשימה החשובה.

לאחר מכן פנינו למוזיאון היפני, הנמצא ממש מעבר לטיילת וביקרנו שם בשתי תערוכות מוסברות - אופנת רחוב יפנית בצילומיו של קילט דואיטס, ודמות האישה באומנות היפנית. התרשמנו מאד משתי התערוכות ומההסבר של המדריכה המעולה.

6.9.2015

פגישה בביתה של חברתנו צפי, לצפייה משותפת בקטעים השונים של הסרט שצולם ע"י הטלוויזיה הקהילתית מחיפה, שהתקיימה בפגישתנו במרץ בביתה של חברתנו נאול. צפינו בסרט, תכננו ביחד את העריכה של הסרט, את הקטעים שאנו רוצות לשמר ואת אלו החשובים פחות, כדי להגיע לסרט באורך כ- 20 דקות. כמו כן סימנו בהדגשה את הקטעים שיש לתרגם לערבית ולאנגלית.

20.9.2015

פגישה בביתה של רחל לצפייה נוספת בסרט ותרגום כל הקטעים שסימנו לאנגלית.

30.9.2015

נסיעה משותפת ליום העיון במכללת הגליל המערבי שעסק בנושא ערבים ויהודים בתיאטרון ובמחול. תחילה צפינו בקטע מחול של קבוצת "גשרים" - קבוצת מחול יהודית ערבית של בני נוער וצעירים, שעובדת ויוצרת בגליל, בכפר יסף, בהובלתן של ראבעה מורקוס ואילנית תדמור. עוד קטע מחול היה מתוך המופע "אינתא עומרי" של להקת המחול של ליאת דרור וניר בן גל. לאחר מכן האזנו למספר פאנלים מעניינים ואקטואליים בבעייתיות שלהם: ליהוק שחקנים ערבים בתיאטרון בהנחיית דני הורוביץ ובהשתתפות - לי פרלמן, סלווה נקארה, יוסף אבו וארדה, ראודה סולימאן, האולה חאג' - דיבסי, עדנאן טראבשה, סלים דאו והישאם סולימן. וכן פאנל בנושא ערבים ויהודים במחול בהנחיית רנה בדש ובהשתתפות - גבי אלדור, אמיר קולבן, ליאת דרור, ראבעה מורקוס וניר בן גל. יום העיון הסתיים בקטע מתוך ההצגה "געועים" של תאטרון יפו בבימוי ובעריכתו של יגאל עזרתי והשחקניות - ראודה סולימן וגבי אלדור. בהצגה משולבים שני סיפורים שכל אחד מהם הוא מסע זיכרונות משפחתי בעקבות ההורים. "נקודת המוצא" של ההצגה היא של אנשים שלא חיים במקום שבו נולדו. מחד סיפורו של ערבי יליד עין חוד שגורש מכפר הולדתו וכעת עובד כגנן שכיר בעין הוד על אדמות משפחתו, ומאידך סיפורה של בת שהגיעה עם משפחתה לתל אביב עקב עליית הנאצים וגירוש היהודים מגרמניה ומזה מספר שנים היא חיה בברלין. ההצגה המחיישה באופן אמיתי ואמין את הנרטיב הפרטי של שני הצדדים הערבי והיהודי. יום העיון היה מפרה ומעורר הרבה מחשבות.

דיווחה: רחל

29.8.2015

בדאנו זהו العام في نزهة صغيرة وزيارة مشتركة إلى المتحف الياباني. التقينا في متنزة لوي نو المل الجميل لخليج حيفا. احضرنا معنا تضيقات - الكيك, الكعك, القهوة, الشاي والكثير من الحب وروح الدعابة. قمنا بدعوة ضيفة للاجتماع - جنيفر بيكمان، وهي امرأة جاءت إلى إسرائيل لدراسة الماجستير في جامعة حيفا في موضوع السلام وإدارة الصراعات. جاءت جنيفر لنا بفضل اعلانات جمعية الالتقاء بين الديانات، حيث أرسلت إلى السيد يهودا ستولوف الذي ارشدها الينا. في بداية حديثنا قمنا بجولة تعارف قصيرة، تحدثت جنيفر حول برنامجها الدراسي، وتحدثنا كثيرا عن الرحلة القادمة لصديقتنا فريدة من الطائفة الأحمدية لأداء مناسك الحج في مكة المكرمة هذا العام. طبعاً كلنا تمنى لها رحلة جيدة والنجاح في هذه المهمة الهامة.

ثم توجهنا إلى المتحف الياباني، الموجود بعد المتنزة مباشرة. زرنا هناك اثنين من المعارض:

أولاً - ازيا من الشارع الياباني مصورة عن طريق المصور كلبت دويتس، المسماة "هاراجوكو ستايل" المصور فيها شباب يابانيين، حيث يزورون كل يوم منطقة معينة في طوكيو - من محطة السكة الحديد هاراجوكو إلى حديقة يويوغي، حيث يرتدون ملابس متنوعة بالألوان، ملونة رائعة وغير متوقعة إلى حد ما. هؤلاء الشباب هم جزء من ثقافات فرعية رائعة تزدهر في المدينة التي تقدر الموسيقى والروك، ان زياهم تعتبر

مصدر الهام لتصميم ملابسهم . ان الصور توثق أنماط الموضة من انتقائي، والطليعي، وغالبا ما متسرع، والتي تعبر عن الابتكار الرائع وإبداع الشباب في اليابان.

والثانية - شخصية الأنثى في الفن الياباني - المعرض يتطلع للمرأة في الفن الياباني بهدف دراسة العديد من الطرق التي فيها الفن، الذي يسيطر عليه الرجال، قد ساهم في تعريف المرأة ومكانتها في المجتمع. تطلع ايضا على الأعمال التي توصف النساء واكتشف إلى أن معظم الفنانين لم يكونوا مهتمين بملاح المرأة المعينة، ولكن كان الهدف هو خلق بالتمجيد للمهنة التي يتم التعامل معها وتنظيمها في المدمج في اليابان الاقطاعية. اعجبنا جدا بكلا المعارض ومن الشرح الرائع للمرشد.

6.9.2015

اجتماعنا في منزل صديقتنا تسيبي، لمشاهدة مشتركة لمقاطع مختلفة من الفيلم الذي صورته التلفزيون المحلي من حيفا، الذي جرى في مارس اذار خلال اجتماعنا في منزل صديقتنا نوال. شاهدنا الفيلم، وخططت معا كيفية تحرير الفيلم، وتحديد المشاهد التي نريد الاحتفاظ بها والاخرى الأقل أهمية للوصول لفيلم طوله 20 دقيقة، وسلطنا الضوء أيضا على المقاطع التي يجب ان تترجم إلى اللغة العربية والإنجليزية.

20.9.2015

هذا اجتماع كان في بيت راحيل لمشاهدة الفيلم مرة أخرى وترجمة المقاطع المحددة إلى اللغة الإنجليزية.

30.9.2015

لقد قمنا برحلة مشتركة إلى ندوة في كلية الجليل الغربي الذي اهتم بموضوع العرب واليهود في المسرح والرقص. في البداية شاهدنا مقطع راقص لمجموعة " الجسور " - وهي مجموعة رقص لشباب ومراهقين يهود عرب , التي عملت وتأسست في الجليل وكفر ياسيف بقيادة كل من رابعة مرقص وايلنيت تدمر. بالاضافة لمقطع اخر من عرض " انت عمري " لفرقة الرقص التابعة لليات درور ونير بن غال. بعدها استمعنا لعدة لوحات موسيقية مثيرة للجدل: فرقة ممثلين عرب بمسرح تحت اشراف داني هربيتش وبمشاركة لي فرلمن, سلوى نقارة, يوسف ابو وردة, وضة سليمان, خولة حاج دبسي, عدنان طابشة, سليم ضو وهشام سليمان. وكذلك لوحة بموضوع العرب واليهود بالرقص تحت اشراف رنا بدش وبمشاركة جابي الدر, امير كلبين, ليات درور, رابعة مرقص ونير بن غال. الندوة انتهت مع مقتطف من مسرحية "الحنين" التابع لمسرح يافا وتحريره من قبل يغال عزرتي وكل من الممثلات - روضة سليمان وغابي الدور. بالعرض اندمجت قصتين, كل واحدة منهن عبارة عن رحلة ذكريات عائلته للوالدين. "نقطة الانطلاق" للمسرحية هي لناس الذين يعيشون بمكان غير الذي ولدوا فيه. واحدة منها قصة لعربي ولد في عين هود، الذي تم ترحيله من قريته والآن يعمل بستانيا كاجي في عين هود على اراض أسرته وكذلك قصة ابنة التي وصلت مع عائلتها إلى تل أبيب بسبب هجرة النازيين وترحيل اليهود من ألمانيا ولهذا عاشت لعدة سنوات في برلين. ان العرض يؤكد بشكل حقيقي وصادق القصة الشخصية لكلا الطرفين العربي واليهودي. كانت الندوة مثمرة ومحفز لعدة افكار.

تقرير: راحل